

# 纽约橙郡华人协会新闻简报 二零一九年二月

O  
C  
C  
A  
  
N  
E  
W  
S



OCCA NEWSLETTER Feb 27, 2019

## 目录 Content

Articles for OCCA 2019 Lunar New Year Gala	P1, 2, 3, 4
OCCA Outreach Activities	P1, 6, 7
OCCA 2019 Board & Advisors	P1
Snapshots of the Gala	P5, 7
OCCA Community & Recognitions	P1, 6, 7
Ad 广而告之	P8, 9

## 《OCCA Lunar New Year Greeting on 02Feb2019》

Kangjian Wu

尊敬的纽约州参议员 James Skoufis 先生，众议员 Colin Schmitt 先生，尊敬的胡知宇律师，尊敬的新泽西华人联席会主席洛光伟先生及夫人、徐明主席，橙郡华人协会的各位朋友、中文学校的全体师生，以及所有关心和爱护橙郡华人社区的友好人士/各位来宾们：大家下午好！在这辞旧迎新的美好时刻，我谨代表我们纽约橙郡华人协会纽约橙郡中文学校和橙郡华人基督教会给大家拜年了！祝大家新年快乐，吉祥如意，阖家安康！（See page-2）

## OCCA 2019 BOARD OF DIRECTORS

Kangjian Wu (President)	Lan Jiang (Vice President)
Kenneth Chan (Principal)	Chenghua Deng (Recreation)
Josh Shih (Youth Officer)	Hongyin Wu (Treasurer)
Guiying Zhang (General Officer)	Zhenghui Li (General Secretary)
Juan Li (New Immigrants & Cultural Heritage Officer)	

## OCCA/S 2019 BOARD OF ADVISORS

Pak Leung, Jinlin Du, Ping Lu, Jim Jiang, and Qian He

## 《OCCA Successfully Celebrated Lunar New Year》

By Jessica Wu

OCCA's 2019 Lunar New Year Celebration was nothing short of a success in several senses of the word.

The proof was in the pudding— teamwork makes a dream work. Several members of the Orange County Chinese community arrived at Chester Academy bright and early to transform it into a spectacular setting fit to ring in the new year. Adults and children alike meticulously hung lanterns from the ceiling, set up the stage, and ran through their skits one last time before the real performance. By lunchtime, it was clearly no longer simply Chester Academy, a school we were occupying for the day. (See page-2)

## OCCA Dance Team's Reach-out Performance in NJ (See P6)



## 《OCCA's 2019 Year of the Pig Celebration》

By Richard Deng

On February 2 of 2019, the OCCA held its highly anticipated annual New Year celebration at Chester Academy, acknowledging the advent of the Year of the Pig just as many Chinese around the world recognized the holiday. The annual OCCA event featured a series of performances and festivities followed by a raffle drawing and dinner, amounting to yet another night to remember. (See page-2)

《Raffle Tickets》 By Derek Li (P3)

《Celebration of Lunar New Year》 By Vicky Wong (P3)

《青年修炼手册》 By Andy Wang (P3)

《令人难忘的新年》 By Iris Chen (P3)

《我最喜欢的一个节目 My Favorite Show》 By Angela Zhang (P4)

《Lion Dance》 By Jeffery Shi (P4)

《Host of OCCA 2019 Lunar New Year Gala》 By Sunny Shi (P4)

《OCCCA lunar New Year Party》 By June Tang (P6)

**PROCLAMATIONS FOR OCCA FROM NYS GOV NOR CUOMO, NYS SENATOR SKOUFIS, AND NYS ASEMBLYMAN SCHMITT (PAGE-7)**

**OCCS SPRING SEMESTER SATRTED ON 23FEB2019**

**A FININCIAL SEIMAR IN OCCS ON 02MAR, @ 10AM**



## OCCA youth /families outreached Multicultural Night in CCMS@26Feb



(Led by Angela Qiu, Cindy Shen and Andy Wang, See more photos on page-7)

*(Continued from Page-1 《OCCA Lunar New Year Greeting on 02Feb2019》By Kangjian Wu)* 在过去的一年里，我们橙郡华人协会的全体会员们团结一致，风雨同舟，共同发展和繁荣了我们橙郡华人社区。在这里，我们向大家表示最衷心的感谢和最诚挚的新年祝福！雄关漫道真如铁，而今迈步从头越。2019年的到来，给我们开启了新的希望，承载了新的梦想。让我们继续发扬龙的传人精神，大家同心同德，与时俱进，共同创造我们华人社区更加辉煌美好的明天！再一次衷心地祝愿大家新年快乐，万事如意！谢谢大家。下面敬请您享受我们为大家精心准备的新春联欢文艺盛宴。 Dear New York State Senator Mr. James Skoufis, Assemblyman Colin Schmitt, Attorney Mr. Hu Zhiyu Hu, NJ Chinese American Association President Mr. Gary Zhang, Co-president Mr. Ming Xu, and all the guests and friends of Orange County Chinese Community: Happy Chinese Lunar New Year, the Year of Pig.

On this beautiful moment, I would like to represent you in Orange County Chinese Association, Orange County Chinese School and Orange County Chinese Christian Church to celebrate the Chinese Lunar New Year! Thank you for your supporting our community over the year and wish you having good luck and fortune! Once again, thank you very much for coming and please stay tuned for the New Year's Gala that we have prepared for you. Thank you all !

---

*(Continued from Page-1 《OCCA Successfully Celebrated Lunar New Year》By Jessica Wu)* It was OCCA's space to celebrate Lunar New Year, permeated with the color red and excited anticipation.

The OCCA Youth got a special treat after lunch: a chance to hear from Mr. Zhiyu Hu, a highly-acclaimed lawyer based in Edison, NJ. Mr. Hu shared with us several insightful stories from his journey growing up in rural China to becoming an incredibly successful immigration lawyer in America. We were also able to ask questions about his work. Understanding how impactful experience is for young teens and adults, Mr. Hu generously offered the opportunity to apply for a summer internship at his law office to all those interested from the OCCA. Mr. Hu ultimately had two major takeaways for us. Firstly, he stressed that it is important to think of others, and it is important to help others, because that is the work that will be truly rewarding in the end. Certainly, it can be easy to lose sight of that when we get caught up in achieving our own personal successes. On the other hand, it takes personal success to be in a position to help others. Above all, his advice for us coming-of-age teens was simple: work hard. It is not about necessarily being the best, but about always striving to be the best version of yourself.

Personally, I think this sentiment already embodies the people of the OCCA, exemplified by the grand celebration that took place a few Saturday evenings ago. Everybody was working together to create something great for our community, and to share it with others too. Through the hard work of many, OCCA put on a performance showcasing the varied talent in our community, from singing and playing various instruments to dancing and acrobating, for an audience of easily over 300 people. Several of the skits were done by the students and teachers themselves, who got to see the fruits of their hard work after many weeks of preparation. These included dances to popular Chinese songs, a shadow puppet show, and, of course, the obligatory “新年快乐!” On the adult level, we had a number of members from the OCCA invest their time in performances both funny or beautiful— such as the cleverly-written cross-talk and the operatic singing. After the show, the community ended the night together with a delicious dinner full of laughter, catching up, and karaoke. To top it all off, we even received acknowledgement from our newly elected officials, Assemblyman Colin Schmitt and State Senator James Skoufis. The Lunar New Year had gained official recognition on the local and state level. Lots of people from outside of the Chinese community felt compelled to share in the joy that is the Lunar New Year; to my happy surprise, I sat in the back of the audience with several faces I had never seen before. Our community was clearly growing in impact, something I could only sit back and realize with pride. Surely, success can be defined in many different ways, but I think February 2nd's greatest measures of it were the sense of community and the joy that came from it.

---

*(Continued from Page-1 《OCCA's 2019 Year of the Pig Celebration》By Richard Deng)* At 2 PM on that day, as was done in prior years, the event was kicked off with a lion dance, leading into speeches from OCCA president Kangjian Wu, New York State Senator James Skoufis, and New York State Assemblyman Colin Schmitt, all of whom expressed support toward the community and anticipation for the event. With that, the performances were set in motion.

The auditorium proceeded to experience three hours of captivation, amusement, and excitement as the show commenced. Such feelings were most strikingly evoked by several particularly memorable events. Among these events were several traditional Chinese dances performed by OCCA and local dance groups; the movement of their intricately colored dress gained much fascination from the audience. One such dance was “Blue and White Porcelain”, which featured lovely blue monochromatic dresses and fans. There were also singing and instrumental performances of traditional and modern Chinese music, each of which garnered enthusiastic applause. Near the end, following a cross-talk, there was an acrobatic show which put the audience at the edge of their seats as they observed the stunts taking place on stage.

Meanwhile, thousands of raffle tickets were quickly being purchased by enthusiastic audience members in the hopes of winning one of the gifts being offered, including AirPods, an Xbox, Chinese goods, etc. As winners were announced, many moments of excitement and delight arose as a final mark of the festivities. I was among those whose tickets were drawn and felt the excitement firsthand.

As the raffle concluded, crowds of people flooded into the cafeteria for dinner. It was a lively scene filled with people laughing and conversing, sharing thoughts and stories. Thereafter, there was a smooth transition to a sight of everyone eagerly watching their phone screens, awaiting red envelopes in the OCCA group on WeChat. Tremendous energy was shown as fingers zipped toward envelopes as they appeared. This quickly drew toward the conclusion of a very animated afternoon and dinner. Once the dinner was over, everyone walked out of the building with a clear impression of a night worth remembering, committed to returning the following year for even more unforgettable memories.

## 《Raffle Tickets》By Derek Li

The Chinese New Year Celebration has always been a huge part of our community, and something to look forward to every year. It offers a wide variety of fascinating stunts done by professional dancers and entertainers, and also the heartwarming performances from our own Chinese school students. It might sound very straightforward, but it wasn't easy to execute such an amazing and compelling show. A lot of planning and organizing was done behind the scenes. Volunteers arrived early in the morning to set up the stage and the entrance; performers have been practicing all year for this day. For the past few years, I have had the honor of vending raffle tickets. Selling raffle tickets at the celebration is an old tradition in our community; we utilize this opportunity to fundraise for our association. Every year, after the outstanding performances, Dr. Liang and Dr. Du would draw out the winning tickets on stage, in front of all our friends of the OCCA. People are all so anxious to find out who the winners are, and hoping that they would be blessed with the golden ticket. As the winners are announced, everyone is looking down, checking their tickets, praying that it was theirs. For those that weren't so lucky, at least they got to witness the winner sprinting to the stage to pick up their prizes with an enormous smile on their face. Even though I have never personally won anything, but I would always feel joy and excitement. The prizes were very alluring this year. The grand prize was an Xbox, with other great gifts such as Apple AirPods and Jewelry gift baskets. Even I spent \$20 on the raffle tickets, because I really wanted the AirPods. This year's celebration was undoubtedly successful, from beginning to end. Especially with the addition of the WeChat Red Envelopes, it really brought people into the festive feeling. Here, I would like to thank Dr. Wu and the OCCA for this incredible opportunity, to be able to help our association and be part of something greater. Congratulation to all the winners of the raffle tickets this year, I'm thrilled for next year's celebration, the prizes will be even better and I hope to see you guys again.

## 《Celebration of Lunar New Year》By Vicky Wong

OCCA hosted Chinese New Year Celebration on Feb. 2nd, 2019. We had an unforgettable Chinese New Year with OCCA. Volunteers of all ages arrived at Chester Academy, early in the morning, to help put up decorations. They were accompanied by multiple groups of professional dancers, practicing their choreographies, for the big show. Kids were on stage singing and dancing, having a blast, even before the talent show began. I and my classmates helped photography, table setups, and making a guide for anyone attending, on what would be happening during the day's event. Some of my classmates and I attended a meet and greet with Attorney Hu. We finished this in a timely fashion then, proceeded to practice with the props we had for our show. The weeks before this event, for our class, were spent on sketching, drawing, and cutting each individual figurine. Although, we did not have much time to practice along with our song and lights, we managed to pull it all together right before our act. My classmates and I had a great time presenting to the audience what we worked long and hard on for the past few weeks. Even our teacher's spouse and daughters came on stage to help run everything smoothly. At the last minute, our class decided to close the shadow puppet show with a couple of stunts. These include cartwheels, splits, back and front flips, and some cheer routines. Unfortunately, we ran out of time after our cut. We also had a delicious meal after hours of decorating, planning, and arranging. Then sat down, in the auditorium, to watch the hosts give out pig plushiest to kids born in 2007 (Year of the pig). There were some other amazing shows such as singing, dancing, and having a traditional Chinese dragon prance around the auditorium. OCCA and all it's guests finished the day off with a delicious dinner. The Year of the Pig will always be in our memories, thanks to OCCA.

## 《青年修炼手册》By Andy Wang

二零一八的中文学校春节联欢晚会即将到来, 为了能给大家带来快乐与笑声, 我们在李老师的指导下开始排练舞蹈(青春修炼手册), 刚开始时, 我们对自己没有什么信心, 学得很慢, 但是何老师一直鼓励我, 而且班上其他同学都非常认真地学习每一个动作, 经过几次练习大家跳得越来越好。春晚终于来了, 我早早起来准备好来到学校, 在何老师的带领下, 我和学生会的其他同学开始帮忙挂灯笼, 贴海报, 时间过得很快, 观看晚会的人越来越多, 我的心里有点小小的紧张。下午两点晚会正式开始, 有唱歌, 跳舞, 还有魔术表演, 非常好看, 我们的节目要开始了, 大家在台上站好位置, 音乐响起来了, 我们跟着音乐一起摇摆起来, 台下观众们响起了热烈的掌声, 下场后, 妈妈说我们的表演特别成功, 而且节目效果不错, 我们都特别开心, 谢谢大家能够喜欢我们的节目。祝大家新年快乐!

## 《令人难忘的新年》By Iris Chen

春节是中华民族最隆重的传统佳节, 它不仅集中体现了中华民族的思想信仰、理想愿望、生活娱乐和文化心理, 而且还是祈福、饮食和娱乐活动的狂欢式展示。中国过年历史悠久, 在传承发展中已形成了一些较为固定的习俗, 有许多还相传至今, 如办年货、扫尘、贴年画、团年饭、守岁、压岁钱、拜岁、拜年、舞龙舞狮、拜神祭祖、烧炮竹、烧烟花、攒春盛、年例、祈福、逛庙会、上灯酒、赏花灯等习俗。传统节日仪式与相关习俗活动, 是节日元素的重要内容, 承载着丰富多彩的节日文化内涵。

今年是我在美国的第一个春节与 OCCA 社区一起度过, 新年的气氛十分浓烈热闹。主要庆祝程序就是观看春晚表演和大家在一块其乐融融地聚餐, 看到演出场地的四处充满着年味的布置现场真是十分红红火火仿佛拥有了回国的感觉。大家都为这次精彩的春晚表演下了不少功夫, 每个人都为此刻苦不断努力练习呈现良好的舞台效果, 最令人难忘的依旧是开场的舞狮表演, 演员们卖力演出配合默契给大家带来无限敬请和欢乐, 在此感谢演员们精彩的表现和辛苦地排练; 大家都在为过个充满浓浓年味的春节而认真忙碌着, 这天各位海外侨胞相聚一起温暖愉快地度过了一个拥有浓浓年味且令人难忘的春节! 浓浓的情意, 深深的祝福, 绵绵怀念, 切切问候。最后愿各位都能在新的一年里身体健康, 诸事顺利!

《我最喜欢的一个节目 My Favorite Show》By Angela Zhang

公立二月二号，也是农历月二十八号，我在 Chester Union High School 参加春节联欢晚会的节目。我不仅是主持人，我还参加两个舞蹈节目呢！一个叫《鹅》，一个叫《青春修炼手册》(Manual of Youth)。我觉得主持人是一个很好的角色，我也很喜欢那些表演。我欢喜杂技表演，我也喜欢青春修炼手册，可是我最喜欢的表演是摸摸，指指，拍拍。我觉得摸摸，指指，拍拍是一个很好的节目。那些小演员们特别可爱。他们神气十足跳了起来像一群可爱的小天鹅在水上跳舞。我也喜欢摸摸，指指，拍拍的音乐。那首音乐很配摸摸，指指，拍拍的舞蹈，也很配那些小演员们。我最喜欢的部分是最后，小演员们现成了一条令人惊异的龙。那时候，“年”就出来了。他们不仅可爱，动作做的也很认真，我最喜欢呢。

《Lion Dance》  
By Jeffery Shi

During the Chinese New Year, there are many different festivities and events. One of them is the Lion Dance, which is a traditional dance in the Chinese culture. It is also known as 舞狮 (Wǔ shī) in Chinese. In this dance, there are 2 performers, a head and a tail. They mimic a lion's movements in a lion costume to bring fortune and good luck. Every Chinese New Year, the Orange County Chinese School organizes a Lunar celebration, and in this celebration, the Lion Dance is part of it. The Lion Dance always starts off the celebration, and this year, one of the dancers was me. This year was going to be my second year doing this, and I was the tail of the lion. Excitement filled me up, but with a little nervousness too. I was afraid that I was going to mess up or make a wrong move. We had some time to rehearse before the show, so we could get the feel of it. After a few times going through the act, I got my rhythm and the feel again. It's really tiring though since you have to bend over and crouch for 5 minutes while following the person's steps in front of you. My back hurt a lot and I was pretty dizzy from the turning we had to do. When the performance time did come, I was ready and it turned out to be very good. It was also fun to listen to the Oohs and Aahs from the audience because it made me feel like a professional. I'd like to thank Mr. Wu for giving me the opportunity to be a part of this and I'm looking forward to doing it next year. Hopefully, I won't be the tail because it really hurts my back.

The photo of Lion dance from left to right: Mr. Andy Kuo, Mr. Jeffery Shi, Mr. Kevin Huang and Mr. Gary Zhang



《Host of OCCA 2019 Lunar New Year Gala》  
By Sunny Shi

This year, I had the honor of being one of the two student hosts for the annual Spring Festival Gala, which is hosted by the OCCA. The Spring Festival Gala brings together all the classes of our Chinese school and presents an array of amazing performances. I had the pleasure of announcing all of these performances. It was my first time being a student host and all in all, I had a great experience. Although it was a significant experience with lasting memories, I was anxious beforehand and nervous about whether or not I would make a mistake. However, when I walked on stage, the apprehension faded away, and I was still a little skittish, but not as skittish as I was before. It definitely helped that Angela, the other student host was always on stage with me. I really could not have asked for a better co-host. The night passed as a blur as we announced program after program. It was an extraordinary chance that I was lucky to have. Nevertheless, the preparation for the big night was less than fun, as there were many lines that had to be memorized while I balanced school work and extracurriculars. Despite the extra stress this opportunity brought, it taught me the importance of time management. I'm so grateful for Ms. Qian He, my teacher for helping with lines and for her undying support towards me and my mom for helping me run lines, even when it was especially late. I'm also grateful towards Angela, my co-host, and Ms. Li Juan, and Mr. Mei Xiaohui, the two adult hosts, for making this experience more comfortable and diverting. Overall, I had a terrific time with great people and great shows.

The photo of the gala M/C from left to right:

Ms. Juan Li,  
Miss Sunny Shi,  
Miss Angela Zhang,  
Dr. Xiaohui Mei



Snapshots of OCCA 2019 Lunar New Year Gala: Stage Show



Please visit <https://www.rossmedia.com/chinesenewyear2019> for more photos. Due to the space limitation, OCCA will publish more photos about our volunteers and decoration process in OCCA Newsletter in March 2019

## [OCCCC Celebrated Lunar New Year]

By Ms. June Tang

礼拜天，2月10日下午，纽约橙郡华人基督教会(OCCCC)在 St. Paul Lutheran Church 举行了中国新年聚餐活动。下午五点，陆长老带领的主日学结束之后，朋友们陆续到来，教会的弟兄姊妹和儿童唱诗班用各种形式敬拜赞美创造了宇宙万物、掌管万有、昔在今在永在的那唯一真神！在电子琴和小提琴的伴奏下，教会的孩子们演唱了诗歌《起来吧！》，琴声悠扬，歌声响亮。接着是孙女吹奏葫芦丝、祖母伴舞的乐曲《荷塘月色》，曲美舞美！令人赏心悦目。最后一个节目是自编自演的三句半，借此我们欢迎来教会的朋友，向他们传福音并感谢赞美赐恩典的主。St. Paul Lutheran Church 的牧师 Robert Wilson 为大家做了谢饭祷告之后，新老朋友约 120 人一起享用了丰盛的晚餐，其中一些是弟兄姊妹精心制作的，另外教会也从附近的中餐馆定了一些美食。许多华人协会的朋友来了，一些外国友人来了，几位很久未来教会的老朋友也来了，大家围坐成一桌桌有说有笑，热烈地交谈，有的讲普通话，有的说着广东话，有的用英文交流着，喜乐写在每个人的脸上，教会里的气氛和谐、温馨、热闹，大家一起度过了一段儿美好的时光。感谢神的丰富预备，社区处处有真情，是神的爱使我们相聚在一起，一切荣耀归与神！



## [OCCA Participated in Lunar New Year Celebration in NJ]

By Dr. Lan Jiang

由新泽西华人社团联席会发起的 2019 年新春·元宵联欢活动于 2 月 17 日在新泽西北部的 Parsippany 举行。来自新泽西、宾夕法尼亚、纽约三州各地的三十多个华裔社团、同乡会、校友会、商会的华人华侨同胞近 300 人参加了当天的活动。中国驻纽约总领事馆邱剑副总领事、孙潜领事、张雄鹏领事受邀参加，并在联欢会正式开始之前，与各社团代表 40 十余人进行了座谈。邱副总领事首先致辞，感谢华人社团多年来对领馆工作一贯支持，并通过各社团代表向三州侨胞致以节日的问候。同时也表示欢迎各社团加强与领馆的联系与合作，共同开展多渠道、多层面的活动，支持侨胞在当地的谋求更大发展，推广中华文化，也为侨胞们回馈祖国、故乡提供信息和渠道。吴康健会长和江岚副会长代表橙郡华人协会和中文学校参加座谈，并简略介绍了协会和中文学校近年来的发展情况。座谈会后的文艺演出有歌唱、舞蹈和曲艺穿插，丰富多彩。橙郡华人协会舞蹈队在李娟老师的带领下，首次受邀参加协会外的活动，为联欢活动助兴，精彩的“青花瓷”舞蹈赢得观众的热烈掌声。希望籍着这次集体亮相，协会有更多机会和其他社团交流互动。



OCCA 2019 Lunar New Year Gala & Community News



OCCS students, born on year of Pig (2007), received special gifts during the gala



A Proclamation from NYS Governor



Attorney Hu was with OCCA Youth on 2Feb2019



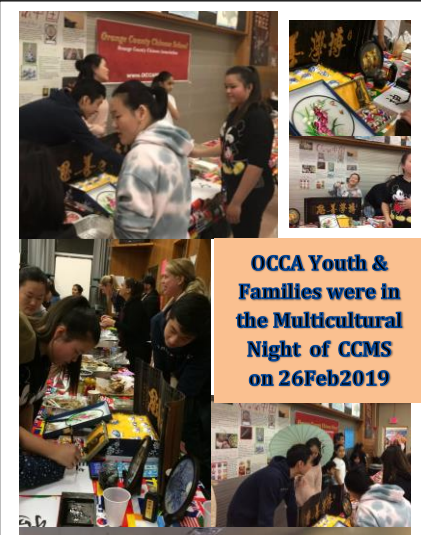
Attorney Hu Greeted OCCA Community



Senator Skoufis was in the Gala



A Proclamation received from Assemblyman Schmitt on 13Feb



OCCA Youth & Families were in the Multicultural Night of CCMS on 26Feb2019

Ad 广而告之 (2019)



**CRYSTAL RUN**  
your partner in health.


Crystal Run Healthcare is proud to support the Orange County Chinese Association. As you celebrate a New Year, Crystal Run Healthcare's family of providers and staff wish you and your family the best of health!

As the regional leader in healthcare, we are committed to supporting the health of our community and are proud to be leading health transformation in the Hudson Valley.

CrystalRunHealthcare.com  
#JoinForCrystalRun

Same-day Primary Care | 50+ Specialties | Urgent Care Open 7/365

Jenny Q. Lu, MD, PLLC  
**Jenny Lu, MD, Family Medicine**



75 Crystal Run Rd Ste 105, Middletown, NY 10941  
(845) 892-3542

Dr. Lu is a family physician with over 20 years of experiences. Her services include: 1) Acute and Chronic disease management; 2) Preventive medicine; 3) Acupuncture; 4) Weight management; and 5) Dermal fillers and Botox injections

ORANGE COUNTY CHINESE CHRISTIAN CHURCH  
紐約橙郡華人基督教會

To Know God & To Make Him Known  
认识上帝并传扬他的作为

Service Schedule  
教會聚會時間:

Sun. 主日 2:30 PM - Worship Service 主日崇拜  
Sun. 主日 4:20 PM - Sunday School 主日學  
Wed. 周三 10:00 AM - Ladies Fellowship 婦女團契  
Fri. 周五 8:00 PM - Bible Study 查經班

St. Paul Lutheran Church  
21 5th Road  
Middletown, NY 10949  
漢納路, 21 5 號  
電話: 845-726-9121  
http://www.occoc.org

萬家香  
WAN JA SHAN.

一家燒因萬家香



www.wanjashan.com  
Middletown, NY 10940

胡知宇律師事務所  
Law Offices of Zhiyu Hu

51 Washington Ave.  
Edison, NJ 08817  
tel: 732-819-8839;  
fax: 732-572-7979

East Broadway, 3rd Fl.  
New York, NY 10038  
tel: 1-800-441-8416

www.lawyerhu.com  
tulawoffice@gmail.com

GOOD WISDOM KIND HEART  
Our Philosophy of Service

Immigration Law  
Business/Trade Law  
Real Estate Law  
Other US Laws

JS Supreme Court  
VY, NJ, DC Bars  
J.C. Iur. in Germany  
J.D. in US; B.A. (English-in-China)  
Guest Prof. - Beida & Wuda  
Honored in China Postage Stamps

祝晚會成功, 大家幸福! 有問題找胡律師

WARWICK MEDICAL ASSOCIATES, LLP  
**SHUANG-PING WANG, MD**

Specializing in Internal Medicine & Geriatrics

5 Grand St. Warwick, NY 10990  
(845) 986-7885

Ping Yao, D.M.D., M.S.  
Member American Association of Endodontists



Phone: 845-615-8518

- New Office to be Open in Goshen
- Convenient Hours
- Special Discount for Office Opening
- Most Insurance Accepted
- Flexible Payment Plans Available

Holiday Sale

\$49.99 Ciroc Vodka All Flavors, Reg. \$79.99 1.75L	\$30.99 Tito's Vodka 1.75L
\$10.99 All Borefoot & Yellow Tail Wines 1.75L	\$9.49 Line 29 Wines 1.75L
\$39.99 Balleys 1.75L	\$7.99 Dark Horse 750ml 4.2oz
\$18.99 Canadian Club 1.75L	\$49.99 Jameson Irish Whiskey 1.75L
\$19.99 Baccarat Gold & Superior Brums 1.75L	\$11.99 Cavit Pinot Grigio 1.75L

Wine & Liquor Outlet  
215 Larkkin Drive | Monroe | 845-395-0470

今天制定計劃 明天盡享保障

Financial Services Professional

人壽保險 固定年金<sup>1</sup> 浮動年金<sup>2</sup> 長期護理保險  
退休計劃 遺產規劃 醫療保險<sup>3</sup> 子女教育基金  
401(k) • 403(b) • 457(b) Rollovers<sup>2</sup>

Qualifying Member  
百萬圓桌會員  
**王海鋁 Agent**  
MDRT® 917-822-9111

\*Registered Representative for NYLIFE Securities LLC (Member FINRA/SIPC), A licensed Insurance Agency, 520 Broadhollow Road Melville NY 11747 Tel: 631-391-2900

紐約人壽 傳家之保  
New York Life Insurance Company

39-02 Main Street, 319室 Flushing, NY 11354 SMRU 17682

2 LARGE Party Rooms

**Flamingo Grill & Buffet**

The Largest and Most Elegant Chinese, Japanese and American Cuisine Restaurant

1300 Route 9W • Southport, NY 12550  
Phone: 845-566-3888

<b>LUNCH BUFFET</b> Adult \$9.99 Child \$6.99	<b>DINNER BUFFET</b> Adult \$13.99 Child \$9.99	<b>BOUFE TO GO</b> Adult \$13.99 Child \$9.99
---	---	---

1300 Route 9W • Southport, NY 12550  
Phone: 845-566-3888

QQ  
Asian Bistro

TEL.: 845-569-7108  
845-565-5505

367 WINDSOR HWY. (RT. 27), SUITE #600  
NEW WINDSOR, NY 12553  
(NEXT TO UPS STORE)

Pure, Safe, Beneficial

Jane Nguyen  
Arbonne Independent Consultant  
(845) 729-0288  
www.janenguyen.arbonne.com

Anti-aging, personal care, makeup, nutrition, health and wellness products, bath and body  
Certified Vegan, Non-GMO, Cruelty Free, Formulated without Gluten, Earth Friendly, Swiss Heritage

福祿滿手 好事連年

30多年來，幫助保險客戶戶最真實的資產。Allstate 保險經紀幫助您平安安穩幸福健康。

Roger Dwyer  
845-562-1664  
357 Windsor Highway, (Rt. 32)  
New Windsor, NY 12553  
rogerdwyer@allstate.com

Allstate  
交託在手 放心無憂

斯隆医生 专注实体肿瘤 多一份选择 多一份希望 多一份安心

整合中美优势医疗资源 嵌入最新前沿医疗科技 全流程个性化定制服务  
患者人在大陆 服务跨境传递 省钱省时省心 持续病例验证

E-mail: Infocan999@gmail.com  
https://www.sloancancer.com  
斯隆医生集团(深圳)有限公司

COWAY 健康生活设计师

专业有我 健康为您  
Great product always come With Excellent service

净水器, 空气净化器, 智能便座

联系电话: (917) 351-2059  
展业地址: 展东行  
40-24 College Point Blvd Flushing, NY 11354  
(Sky View Center 3楼)  
209-45 Northern Blvd Bayside, NY 11361  
www.coway-usa.com

iLearn World

We are recent graduates or current students from top colleges who wish to share our knowledge with you. Through our training and guidance, we hope that you will become inspired to work hard and get accepted to your dream school.

We offer the following 5-student online Group Lessons:

- English Writing
- Life Coaching
- AMC8

We offer One-to-One online tutoring service in all academic subjects.

http://www.ilearnworld.com/  
Email: ilearnworld.english@gmail.com WeChat: ilearnworld



Ad 广而告之 (2019)

**GRAND OPENING**  
**Chopstick**  
 Asian Bistro  
 www.ChopstickAsianBistro.com  
 377 Windsor Hwy  
 New Windsor, NY 12553  
 Tel.: 845-561-0088  
 845-561-0068

Open Hours:  
 Mon & Tues: 11:00am - 10:00pm  
 Wed - Sat: 11:00am - 10:00pm  
 Sun: 12:00pm - 10:00pm

OCCA Member 28% off with OCCA 2017 Membership ID

**LITTLE PANDA** 東昇樓  
 Delicious Chinese and Thai Food to Take Out & Eat In

WE DELIVER (Min. \$10.00)

Tel. 845. 928. 1688 505 Route 32,  
 LITTLEPANDA.COM Highland Mills, NY 10930

**Hunan Garden** 湖南園  
 Chinese Restaurant  
 Tel.: (845) 988 - 1500

Delicious Chinese Food to Take Out and Buffet  
 Address: 3 Grand Street, Warwick, NY 10990 (Across from the Hospital)

Buffet	Open Hours	Buffet Price
	Mon. - Thurs. 11:00am - 10:00pm	Adult \$6.95(\$4.95)
	Fri & Sat. 11:00am - 11:00pm	Child 3 to 9 \$4.50(\$4.75)
	Sun. 12:00pm - 10:00pm	Child Under 3 Free

**鹏达旅行社** Pandatravel  
 44 Sylvan Ave ( Rt 9 W) Suite 1F Englewood Cliffs NJ 07632

Tel: (201) 585 - 8888

服务项目: 代售机票, 代办签证, 代售游轮, 酒店预订, 机场接送, 旅游观光

旅游项目: 纽约市区游, 美东巴士游, 美加超值游, 中国特价游, 欧洲逍遥游

服务宗旨: 信誉最佳 价格最平 服务最好

张铮博士  
 留美经济学博士, 师从诺贝尔获奖教授  
 20年华尔街经验 (5年金融创业)  
 对冲基金创始经理  
 投资, 寿险, 退休规划, 公司个人税务优化  
 高净值 (High Net Worth) 投资咨询

Steven Zhang, Ph.D.

QR Code

联系电话: (732) 925-8808 微信号: Steven\_Zhang\_2012

泛美理财咨询  
 丁作辉 博士  
 资深业务经理

3720 Prince Street, Ste 2A, Flushing, NY 12582  
 办公室: 718-886-5097 ext.8682  
 手机: 845-475-1357  
 传真: 347-331-0682  
 电邮: thing1788@gmail.com

我们都希望能有一个安全稳固的家庭财务基础  
 这不是个梦想, 我们帮您实现

在不确定性的变动中, 如何有效的风险管理并得到合理的回报?  
 中产家庭如何帮孩子准备好年年攀升的大学费用?  
 如何准备退休后有足够且保证的终身性收入? 重疾/长期护理支出?

服务项目:  
 - 资产配置策略规划 - 大学教育基金准备  
 - 人寿保险 - 长期护理保险  
 - 退休金规划策略 - 资产传承/遗产规划

**華 WAH MEI 美**  
 CHINESE FOOD TO TAKE OUT  
 Szechuan & Cantonese Style  
 www.wahmeichinesefood.com

Party Catering

OPEN 7 DAYS  
 Sun.-Thurs.: 11:00 am - 10:00 pm  
 Fri. & Sat.: 11:00 am - 11:00 pm

Tel: (845) 783-6929  
 400 State Route 17M,  
 12 Federal Plaza, Monroe, NY 10950

Take-Out - Dine In - Delivery

**Asian**  
 www.asian21bistro.com  
 254 Rt. 211 East | Middletown | 845-243-1339

**KAY**  
 Cable Chain Bracelet  
 Sterling Silver 7.75" Length

Shop Now

Kay Jewelers Outlet  
 Address: 498 Red Apple Court, Central Valley, NY 10917  
 Outlet mall: Woodbury Common Premium Outlets  
 State: New York  
 Contact phone: (845) 928-3692  
 Location: 889

All Stores | Link to Outlet mall | Store locator | Nearby hotels

**Chan's Peking Restaurant**  
 Delicious Chinese Food to Take Out  
 Address: 19 Quaker Avenue, Cornwall, NY 12518  
 Phone: (845) 534-7777  
 Open Hours: 11:00 am - 11:00 pm

"Best Chinese Place By Far No Comparison"

"The Prices Are Average in Comparison with Their Competition"

**Monroe Jewelers**  
 FINE JEWELERS | SINCE 1921

River Realty Services, Inc. Gen (Jimmy) Cheung  
 LICENSED REAL ESTATE AGENT

M: 917 567 7382 O: 845 564 2800 EXT 135  
 F: 845 564 0700  
 JCHEUNG@RIVERREALTY.COM

117 EXECUTIVE DRIVE, SUITE 100 | NEW WINDSOR, NY 12553  
 RIVERREALTY.COM

**rossmedia**

Weddings + Gallery + Client Access About Investment Contact

OCCA/OCCA 感谢 Ross Media 公司多年来的支持

www.rossmedia.com

OCCA IS A NON-PROFIT ORGANIZATION. ITS MISSION IS TO PROVIDE CULTURAL, EDUCATIONAL, AND OTHER INSTRUMENTAL PROGRAMS TO PROMOTE THE CULTURAL HERITAGE AND ENHANCE THE QUALITY OF LIFE IN OUR COMMUNITY. THIS IS BEING CARRIED OUT THROUGH OCCA'S COMMUNITY ACTIVITY PROGRAMS AND BY ITS SUBSIDIARY ORANGE COUNTY CHINESE SCHOOL (OCCS). OCCA BELONGS TO EVERYONE, TO ITS MEMBERS AND FRIENDS, AND TO THOSE WHO LOVE CHINESE CULTURE AND ARE INTERESTED IN LEARNING CHINESE. FOR THE DETAIL, PLEASE VISIT [WWW.OCCANY.ORG](http://WWW.OCCANY.ORG); [WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/](http://WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/).

- OCCA 2019 Board of Directors:** Kenneth Chan, Lan Jiang, Chenghua Deng, Guiying Zhang, Josh Shih, Juan Li, Zheng Hui Li and Kangjian Wu.
- OCCA/OCCS 2019 Advisors:** Pak Leung, Jinlin Du, Ping Lu, Jim Jiang, and Qian He.
- OCCS 2019 Student Government Officers:** Angela Qiu, Sunny Shi, Jolina Dong, Kai-li Kuo, Vicky Wong, andy Wang, and Kevin Huang.